

## Gastronorm Uni-Drawer Units



<b>Brugsvejledning</b>	<b>DK</b>	<b>4</b>
<b>Bruksanvisning</b>	<b>SE</b>	<b>7</b>
<b>Users manual</b>	<b>UK</b>	<b>10</b>
<b>Bedienungsanleitung</b>	<b>D</b>	<b>13</b>
<b>Mode d'emploi</b>	<b>F</b>	<b>16</b>
<b>Libretto di istruzioni</b>	<b>I</b>	<b>19</b>
<b>Manual de instrucción</b>	<b>E</b>	<b>22</b>
<b>Manual de instrucción</b>	<b>PT</b>	<b>25</b>
<b>Руководство по эксплуатации</b>	<b>RUS</b>	<b>28</b>

## **DK            Indholdsfortegnelse**

<b>Vigtige instruktioner</b>	<b>4</b>
<b>Udpakning og opstilling</b>	<b>4</b>
<b>El-tilslutning</b>	<b>4</b>
<b>Opstart</b>	<b>4</b>
<b>Termostaten</b>	<b>5</b>
<b>Vedligeholdelse</b>	<b>6</b>
<b>Service</b>	<b>6</b>
<b>Bortskaffelse</b>	<b>6</b>

## **SE            Innehåll**

<b>Viktiga anvisningar</b>	<b>7</b>
<b>Uppackning och uppställning</b>	<b>7</b>
<b>Elanslutning</b>	<b>7</b>
<b>Driftsstart</b>	<b>7</b>
<b>Termostaten</b>	<b>8</b>
<b>Underhåll</b>	<b>9</b>
<b>Service</b>	<b>9</b>
<b>Bortskaffande</b>	<b>9</b>

## **UK            Contents**

<b>Important safety instructions</b>	<b>10</b>
<b>Unpacking and installation</b>	<b>10</b>
<b>Electrical connection</b>	<b>10</b>
<b>Start-up of the cabinet</b>	<b>10</b>
<b>Thermostat</b>	<b>11</b>
<b>Maintenance and cleaning</b>	<b>12</b>
<b>Service</b>	<b>12</b>
<b>Disposal</b>	<b>12</b>

## **D            Inhalt**

<b>Wichtige Sicherheitsvorschriften</b>	<b>13</b>
<b>Aufstellen</b>	<b>13</b>
<b>Anschließen</b>	<b>13</b>
<b>Einschalten</b>	<b>13</b>
<b>Temperaturregelung</b>	<b>14</b>
<b>Reinigen</b>	<b>15</b>
<b>Wartung und Kundendienst</b>	<b>15</b>
<b>Entsorgung</b>	<b>15</b>



## Vigtige informationer

1. For at få det fulde udbytte af kølemøblet, bør De læse denne brugsvejledning igennem.
2. Det er brugers ansvar at anvende kølemøblet i henhold til instruktionerne.
3. Kontakt omgående forhandleren, såfremt der opstår fejl ved kølemøblet.
4. Kølemøblet bør anbringes i et tørt og tilstrækkeligt ventileret rum.
5. Kølemøblet bør ikke placeres i nærheden af varmekilder eller direkte sollys.
6. Bemærk at alle elektriske apparater kan medføre farer.
7. Opbevar ikke eksplosionsfarlige stoffer, f.eks. gas, benzin, æter og lignende.
8. Der er ikke brugt asbest eller CFC i konstruktionen.
9. Olien i kompressoren indeholder ikke PCB.



Køleskabet indeholder det energirigtige og ikke ozonedrydende kølemiddel R600a/R290. Da R600a/R290 er en brandfarlig gasart, er det vigtigt, at kølekredsløbet ikke beskadiges under transport og ved installering. Hvis kølekredsløbet alligevel beskadiges, skal du undgå at bruge åben ild i nærheden af køleskabet, ligesom der heller ikke må tilsluttes strøm til skabet. Sørg desuden for god udluftning i rummet. Er du i tvivl, skal du kontakte din leverandør.

## Udpakning og opstilling

Kølemøblet leveres emballeret, fjern dette. Udvendige flader er monteret med beskyttelsesfolie, dette fjernes inden opstilling.

## El-tilslutning

Kølemøblet er beregnet for tilslutning til 220-240 V/50 Hz. Tilslutningen skal ske ved en stikkontakt, der bør være let tilgængelig.

Dette kølemøbel skal ekstrabeskyttes ifølge stærkstrømsreglementet. Dette gælder også, selvom der er tale om udskiftning af et eksisterende kølemøbel, der ikke har været ekstrabeskyttet. I bygninger opført før 1. april 1975 er ekstrabeskyttelsen i orden, hvis der er installeret HFI-afbryder, som beskytter den stikkontakt kølemøblet skal tilsluttes.

I begge disse tilfælde skal der, hvis stikkontakten er for trebenet stikprop, benyttes en trebenet stikprop, og ledere med grøn/gul isolation skal tilsluttes jordklemmen (mærket ⊕).

Hvis stikkontakten kun er for tobenet stikprop, benyttes en tobenet stikprop. Hvis brugeren selv monterer denne, skal ledere med grøn/gul isolation klippes af så tæt som muligt på det sted, hvor ledere går ind i stikproppen.

I alle andre tilfælde bør De lade en autoriseret el-installatør undersøge, hvordan De nemmest får ekstrabeskyttet kølemøblet. Hvis De ikke har ekstrabeskyttelse i bygningen i forvejen, anbefaler Elektricitetsrådet, at De lader el-installatøren opsætte en PFI- eller HPFI afbryder.

## Opstart

Inden kølemøblet tages i brug, anbefales det at rengøre dette, se afsnit om vedligeholdelse.

## Termostaten

Termostaten er placeret i kontrolpanel.



Termostaten er forprogrammeret til møblet, så i de fleste tilfælde er det unødvendigt at justere indstillinger.

Når kølemøblet tændes vil display vise den aktuelle temperatur i møblet.

### Vis indstillet temperatur:



Tryk på denne tast og display viser den indstillede temperatur, tryk igen for at vende tilbage til normal visning.

### Indstil ny temperatur:



Tryk på denne tast i mere end 3 sec. og display viser den indstillede temperatur.



Tryk på denne tast for at hæve den indstillede temperatur.



Tryk på denne tast for at sænke den indstillede temperatur.



Tryk på denne tast for at gemme den nye indstilling, display blinker med den nye værdi og vender derefter tilbage til normal visning.

### Fejlkoder:

'P1' Blinkende i display, betyder at kølemøblets føler er defekt.

Kølemøblet vil tilstræbe at holde den indstillede temperatur indtil reparation.

## Vedligeholdelse

Afbryd kølemøblet på stikkontakten.

Med passende mellemrum skal kølemøblet rengøres. Udvendig og indvendig rengøring foretages med svag sæbeopløsning og aftørres grundigt. Udvendige overflader kan vedligeholdes med stålolie.

Rengøringsmidler må IKKE indeholde klor, klorforbindelser eller andre aggressive midler, da de kan forårsage tæring på de rustfrie flader og på det indvendige kølesystem.

Ventilationsristen holdes bedst rent ved hjælp af en støvsuger og en stiv børste.

Der må ikke spules med vand ind i kompressorummet, da der kan opstå kortslutninger og skader på de elektriske dele.

## Service

Kølesystemet er et hermetisk lukket system og kræver ikke tilsyn, kun renholdelse.

Ved svigt i kølevirkningen, undersøg om årsagen er afbrydelse i stikkontakt eller sikringsgruppe.

Kan grunden til svigt ikke findes, må De henvende Dem til Deres leverandør. Ved al henvendelse bedes De oplyse skabets typenavn og serienummer. Disse oplysninger findes på typenummerskiltet placeret bag på kølemøblet i venstre side.

## Bortskaffelse

Når det udtjente kølemøbel skal bortskaffes, skal det ske på en miljømæssig forsvarlig måde. Vær opmærksom på reglerne for bortskaffelse. Der kan være særlige krav og betingelser, der skal overholdes.

